

To
The additional Secretary
The Governor of Bihar

Sir,

With due respect we want to say that the meeting of today to review the ~~new~~ syllabus based on Choice based credit system for P.G. in Arabic have done some corrections.

The corrections are in Arabic Language. The type work will be done outside campus.

So ^{we} therefore request you kindly to allow us the corrected matter ~~is~~ will be submitted after a week.

yours faithfully

M. Akhime

13/6/18

S. Zoha

13-6-18

ARABIC

A meeting of syllabus Committee was held today to review the new syllabus based on Choice based credit system (CBCS) for P.G. in Arabic.

The following corrections were done.

AR-103/CC-3

(a) The Poetry Prescribed

- (i) The first sentence of prescribed poem of Jafir
- (ii) The first sentence of prescribed poem of Farazdaq.

AR-104/CC-4

(a) The names of chapters from "Kitab Al Agham"

(b) The names of chapters from "Kalilah Wa Dimnah"

AR-201/CC-5

The name of prescribed book

AR-202/CC-6

(b) Names of poems prescribed from Ahmad Shauqi

S. Zoha
13.6.18

M.A. Kazim
13/6/18

(M-9431878129)

(Mobile 7250637044)

DEPARTMENT OF ARABIC
PATNA UNIVERSITY
CHOICE BASED CREDIT SYSTEM (CBCS)
SYLLABUS FOR M.A.
(SEMESTER SYSTEM)

DEPARTMENT OF ARABIC
PATNA UNIVERSITY
CHOICE BASED CREDIT SYSTEM (CBCS)
SYLLABUS FOR M.A.
(SEMESTER SYSTEM)

Each academic year will be divided into two semesters. In each semester there will be 15 working teaching weeks (minimum 90 working days) and the remaining 5 weeks will be utilized for conduct of examination and evaluation purpose. First Semester will be normally from July to December and Second from January to June. There will be four papers in Semester-I and 5 papers in Semester-II & Semester-III and two papers in Semester-IV carrying 100 marks each (70 marks for written exam and 30 for continuous internal assessment). There will be five units in each paper.

SEMESTER-I

AR-101 / CC-1

History of Arabic Language and Literature

The literary history is very important for the students of any language. So the first of all we study about literary history of the language.

Details

		<u>Marks</u>
Pre-Islamic Period	– 1 Unit	20
Islamic Period	– 1 Unit	20
Umayyad Period	– 1 Unit	10
Abbasid Period	– 1 Unit	10
Modern Period	– 1 Unit	10

AR-102 / CC-2

Pre Islamic & Early Islamic Poetry

The Pre Islamic & Early Islamic poetry is more important in Arabic Language & Literature from the beginning it has influenced the early and medieval period.

Books Prescribed :

- (a) Mullaqat al-Saba : Tarfa & Zuhair
- (b) Diwan Hassan bin Thabit : The following poems :
 - (i) QalaYaumaFatheMakka:AatDhatulasabe'sfaal-jewau
 - (ii) Qala Yersial-nabi : Ma balu Aini la tanamu Ka annama

Details

		<u>Marks</u>
History of Mullaqat al-Saba and its literary importance,		
life history of two Authors	– 1 Unit	10
Translation of two Mullaqats and its explanation	– 2 Units	20+20=40
Life history of Hassan bin Thabit and his literary importance	– 1 Unit	10
Translation and explanation of text	– 1 Unit	10

AR-103 / CC-3

Poetry of Umayyad and Abbasid Period

Umayyad and Abbasid Period is the golden age for Arabic language and literature, so the study of this period is more important.

Poetry prescribed

هزا الذى تعرف البطحا وطاته (فرزدق)

(a) Jarir and Frazdaq

ابت عيناك بالحسن الرقادا (جرير)

(b) Diwan al-Hamasa from the beginning upto
ending to the verse :-

Wa inbo suphin. & admin ueduni saad ibn Nasi-

Details

		<u>Marks</u>
Life History of Abu Tamam and his literary importance	- 1 Unit	10
Translation and explanation of Text	- 1 Unit	20
Life History of Jarir and his literary importance	- 1 Unit	10
Life History of Frazdaq and his literary importance	- 1 Unit	10
Translation and explanation of Text	- 1 Unit	20

AR-104 / CC-4**Prose of Abbasid Period**

The prose of Abbasid period is the golden age for Arabic prose'.

Books Prescribed :

(a) Rannatul Masalis wal Masani (Selection of Abul Farje Asfahani Kitabul'Aghani)

١- حاتم فى صغره ٢- اشعب و بختيار

(b) Kalilah a Dimna

١- شهادة الشجرة ٢- ذمة الملك

Details

		<u>Marks</u>
Life History of Abul Farje Asfahani and his literary importance	- 1 Unit	10
Translation and explanation of Text	- 1 Unit	20
Life History of Ibn-Al-Muqaffa and his literary importance	- 1 Unit	10
Translation and explanation of Text	- 1 Unit	20
Importance of Medieval Prose	- 1 Unit	10

SEMESTER-II

AR-201 / CC-5

Functional Arabic

The translation and modern terms are more important for trade and cultural relations with Arab Countries and relevance in today's life and the global scenario.

Books Prescribed

آئیے عربی سیکھیں
(دروس اللغة العربية للمبتدئين)

Details

		<u>Marks</u>
Translation from English/Urdu into Arabic	– 1 Unit	15
Translation from Arabic into English/Urdu	– 1 Unit	15
Essays in Arabic Topics connected with Arabic Language and Literature	– 1 Unit	20
Modern Terms from Arabic to Urdu/English	– 1 Unit	10
Modern Terms from Urdu/English to Arabic	– 1 Unit	10

AR-202 / CC-6

Modern Poetry

The Arabic poetry by modern writers have a significant role in the development of Arab Society and Arab people.

Books Prescribed :

(a) "Diwan Hafiz Md. Ibrahim"

The following poems beginning with the verse:

(1) Madha Uddakharta Lehadai Min Adabi

(ii) BalghtukaLamAnsuWaLamAtazhazzli

(b) Diwan Ahmad Shauqi two poems :

دورة القزو والدودة الوضار

مسجد ابا صوفيا

Details

Marks

Life History of Hafiz Md. Ibrahim and his literary importance in Modern Arabic	– 1 Unit	10
Translation and explanation of first poem	– 1 Units	15
Translation and explanation of second poem	– 1 Unit	15
Life History of Ahmad Shauqi and his literary importance	– 1 Unit	10
Translation and explanation of Text (two poems)	– 1 Unit	20

AR-203 / CC-7

Modern Prose

Books Prescribed

(a) "Al-Nazaraat by Mustafa Lutfi Al-Manfaluti

The following essays :

- (i) Al-Ghad
- (ii) Al-Ghani Wa Al-Faqeer
- (iii) Al-Rahmat

(b) Heyati by Ahmad Amin (Chapter 2 to 5, page 56 to 71)

Details

Marks

Life History of Manfaluti and his literary importance in Modern Arabic	– 1 Unit	10
Importance of Al-Nazaraat in modern Arabic Prose	– 1 Units	10
Translation and explanation of first three chapters	– 1 Unit	20
Life History of Ahmad Amin and his literary importance	– 1 Unit	10
Translation and explanation of Text	– 1 Unit	20

AR-204 / CC-8

Maqarna Literature

Maqama is a classical style of writing in Arabic which was developed in Abbas period.

Books Prescribed

(a) Maqamat al-Hariri

The following Maqamats :

- (i) Al-maqamah al-Sanna'niah

- (ii) Al-maqamah al-Hulwaniyah
 (b) Maqamat Badiuzzaman Hamdani
 Third and Fourth Maqama

	<u>Details</u>	<u>Marks</u>
Life History of Hariri and his literary importance	– 1 Unit	10
Comparison between Maqarnat al-Hariri and Muqama al-Badiuzzaman Hamdani	– 1 Unit	10
Translation and explanation of first & second Muqama	– 1 Unit	20
Life History of Badiuzzaman Hamdani	– 1 Unit	10
Translation and explanation of Text	– 1 Unit	20

AR-205 / CC-9

History of Islam

This is a very important part of knowledge. The writing of history was truly developed by Arab people.

	<u>Details</u>	<u>Marks</u>
Per Islamic Period	1 Unit	10
Prophet's Period	1 Unit	20
Khelafat-e-Rashda	1 Unit	20
Umayyad Period	1 Unit	10
Abbasid Period upto fifty years	1 Unit	10

SEMESTER-III

AR-301 / CC-10

Grammar, Rhetoric and Prosody

Grammar is the backbone of any language. Without it is impossible for any person to express his feelings and desires.

Book Prescribed :

1. Kitab al-Sarf by Hafiz A. Rahman
2. Kitab al-Nahw by Hafiz A. Rahman
3. Jadeed Ilmul Balaghat by A. Majeed
4. Jadid Ilmul Arudh by A. Majeed

Details

Marks

History of Arabic Grammar with special reference to Basra and Kufa School	– 1 Unit	10
Sarf	– 1 Unit	20
Nahw	– 1 Unit	20
Ilmul Arudh	– 1 Unit	10
Ilmul Balaghat	– 1 Unit	10

AR-302 / CC-11

Arabic Novel

Novel is an important part of any literature in modern period.

Book Prescribed :

Hadith Isa Bin-Hesham by Mohammad Al-Muwailehi

- (i) Al-Ibrat
- (ii) Al-Shurta
- (iii) Neabat

Details,

Marks

Life History of Muwailehi and his literary importance in Modem Arabic	– 1 Unit	20
Translation and explanation of First Chapter	– 1 Unit	10

Translation and explanation of Second Chapter	– 1 Unit	10
Translation and explanation of Third Chapter	– 1 Unit	10
History and importance of Modern Novel	– 1 Unit	20

AR-303 / CC-12

Literary Forms/ Movements of Arabic Literature

Literary movements have an important role in the development of language and literature.

Book Prescribed

Jadeed Arabi Adab Ki Nomainda Anjumanen by Prof. F.K. Siddiqui

Details.

		<u>Marks</u>
Importance of Modern Arabic Literary Forms/ Movements – 1 Unit		10
Al-Muwashshahat, Mahjar Literature, Al-Rabeta		
Al-Qalamiah	– 1 Unit	20
Al-Usba Al-Undalusiah, Haraka Ramdhiah, Harkat Apollo,		
Baitul Hikmat	– 1 Unit	20
Development of Drama	– 1 Unit	10
Development of Novel, Short Stories & Essays	– 1 Unit	10

AR-304 / CC-13

Indo-Arabic Prose

The relation of Indian people with Arab world is very old. This is a historical fact. This relation has affected both side of people.

Books Prescribed :

Hujjatullah Al-Baleghah by Shah Waliullah

Dehlavi The following pieces :

- (i) Bab Al-Idbah WaAl-Khalq WaAl-Tadbeer
- (ii) Bab DhikreAl-MalaAl-Ala

Subhatul Marj an by Ghulam. Ali Azad

Bilgrami (i) Al-Fasal Sani (58-63)

Life history of Mulla Jaevan, Shahabuddin Daulatabadi and Mohibullah Bihari

<u>Details</u>		<u>Marks</u>
Life History of Shah Waliullah Dehlavi and his work	– 1 Unit	10
Life History of Azad Bilgrami and his works	– 1 Unit	10
Bab Al-Ibdah WaAl-Khalq WaAl-Tadbeer	– 1 Unit	15
Bab Dhik-je Al-Mala Al-Ala	– 1 Unit	15
Second chapter of Subhatul Marj an	– 1 Unit	20

AR-305 / CC-14

Criticism

Criticism is very important for values and standard of a literature.

<u>Details</u>		<u>Marks</u>
History of Arabic Criticism	– 1 Unit	20
Definition of Criticism in Literature and its effect in life	– 1 Unit	2
0 First three important Arabic critics (Md. Sallam Jomahi, Qudama bin Jafar, Abu helal Askari)	– 1 Unit	10
Taha Hussain, Aqqad, Mazeni	– 1 Unit	10
Role Model of Criticism Tabaqatushshuara, Naqadussher, Naqdannasar, Dalaelulajaz Ketabul Umda)	– 1 Unit	10

SEMESTER-IV

AR-401 / EC-1

Group Papers

The candidate may choose any one of the following four groups for their exam.

That selection of group will compulsory.

Group – "A" – Indo-Arabic Literature

Study of the following Authors :

	<u>Details</u>	<u>Marks</u>
(a)	Qazi Abdul Muqtadir Dehlawi with referene to his poem Lamiah al-Hind	1 Unit 30
(b)	Sheikh Abdul Haq Muhaddadis Dehlawi	1 Unit 10
(c)	Fazle Haq Khairabadi	1 Unit 10
(d)	Faizul Hasan Sharanpuri	1 Unit 10
(e)	SyedAbul Hasan Ali Nadvi	1 Unit

10 Group "B" – Bihar School of Arabic Literature

Study of the contribution of Arabic Scholars belongings to State of Bihar viz. Arabic Eulogies of the Prophet Mohammad with special reference to Phulwari Sharif.

5 Units 70

Group "C" – Tafseer and Hadith Literature

Study of the following Topics :

(a)	Definition/ Origin and evaluation of Tafseer	1 Unit 10
(b)	Different groups of Mufasssereen	1 Unit 10
(c)	Literaturary values of Al-Kashshaf, Tafseer al Kabeer Al-Jalalain	– 1 Unit 20
(d)	Life and work of Imam Bukhari, Imam Muslim	– 1 Unit 10
(e)	Life of Shauq Nemvi and Critical Study at Aasarus Sun-un	– 1 Unit 10
(f)	Critical Study of Sahehal Behari by Maulana Zafaruddin	– 1 Unit 10

Group "D" – Study of the following Scholars of Urdu & Persian whose contribution are in Arabic Language & Literature also

Details

(a) Saadi Shirazi with reference to his work in Arabic	— 1 Unit	20
(b) Abul Fazal Faizi with reference to his work in Arabic	— 1 Unit	20
(c) Amir Khosru with reference to his work in Arabic	— 1 Unit	10
(d) Allama Iqbal his work and knowledge in Arabic	— 1 Unit	10
(e) Sir Sy A Ahmad Khan with reference to his work in Arabic	— 1 Unit	10

AR-402 / EC-2

	<u>Marks</u>
Method of Translation	50
Essay Writing	50